

EN

Instructions for use:

- Place an appropriate amount of sterile ultrasound gel inside cover and/or on transducer face. Attempting to use without gel may result in poor imaging.
- Insert transducer into cover making sure to use appropriate sterile technique.
- Pull cover over transducer face to remove wrinkles and air bubbles, ensuring a snug fit and taking care to avoid puncturing the cover.
- Secure with enclosed bands.
- Inspect cover to ensure there are no holes or tears.

Caution:

- Single-use only. Do not re-sterilise.
- Must be disposed off in accordance with medical waste regulations.
- Should be used by qualified medical staff.
- Do not use if the package is open or damaged.
- Please read instructions before use.

NL

Gebruiksaanwijzing:

- Plaats een geschikte hoeveelheid steriele ultrasonische gel in de hoes en/of op het transduceroppervlak. Als u probeert zonder gel te gebruiken, kan dit leiden tot slechte beeldvorming.
- Plaats de transducer in de hoes en zorg ervoor dat u de juiste steriele techniek gebruikt.
- Trek de hoes over de voorkant van de transducer om rimpels en luchtballen te verwijderen, zorg voor een goede pasvorm en zorg ervoor dat u de hoes niet doorprik.
- Veilig met bijgevoegde banden.
- Inspecteer de kap om er zeker van te zijn dat er geen gaten of scheuren zijn.

Voorzichtigheid:

- Eenmalig gebruik. Niet opnieuw steriliseren.
- Moet worden afgevoerd in overeenstemming met de voorschriften voor medisch afval.
- Moet worden gebruikt door gekwalificeerd medisch personeel.
- Niet gebruiken als de verpakking open of beschadigd is.
- Lees de instructies voor gebruik.

FR

Mode d'emploi:

- Placez une quantité appropriée de gel échographique stérile à l'intérieur du couvercle et/ou sur la face du transducteur. Tenter de l'utiliser sans gel peut entraîner une mauvaise imagerie.
- Insérez le transducteur dans le couvercle en veillant à utiliser la technique stérile appropriée.
- Tirez le couvercle sur la face du transducteur pour éliminer les plis et les bulles d'air, en assurant un ajustement parfait et en prenant soin d'éviter de percer le couvercle.
- Fixez avec des bandes fermées.
- Inspectez le couvercle pour vous assurer qu'il n'y a pas de trous ou de déchirures.

Prudence:

- Usage unique. Ne pas re-stériliser.
- Doit être éliminé conformément à la réglementation sur les déchets médicaux.
- Doit être utilisé par du personnel médical qualifié.
- Ne pas utiliser si l'emballage est ouvert ou endommagé.
- Veuillez lire les instructions avant utilisation.

DE

Gebrauchsanweisung:

- Geben Sie eine angemessene Menge steriles Ultraschallgel in die Abdeckung und/oder auf die Schallkopfoberfläche. Der Versuch, es ohne Gel zu verwenden, kann zu einer schlechten Bildgebung führen.
- Setzen Sie den Schallkopf in die Abdeckung ein und achten Sie dabei auf die richtige sterile Technik.
- Ziehen Sie die Abdeckung über die Schallkopfoberfläche, um Falten und Luftblasen zu entfernen. Achten Sie dabei auf einen festen Sitz und vermeiden Sie Löcher in der Abdeckung.
- Sichern Sie sie mit den beiliegenden Bändern.
- Überprüfen Sie die Abdeckung, um sicherzustellen, dass keine Löcher oder Risse vorhanden sind.

Achtung:

- Nur zum Einmalgebrauch. Nicht erneut sterilisieren.
- Muss gemäß den Vorschriften für medizinische Abfälle entsorgt werden.
- Darf nur von qualifiziertem medizinischem Personal verwendet werden.
- Nicht verwenden, wenn die Verpackung geöffnet oder beschädigt ist.
- Bitte lesen Sie vor der Verwendung die Anweisungen.

STERILE EO